

Koper

Capodistria



ΑΠΟΛΑΥΣΤΕ ΤΟ ΚΟΠΕΡ

Οι παλαιότεροι χρονικογράφοι και ιστορικοί χρονολογούν τη θεμελίωση του Κόπερ – που ονομαζόταν τότε Ιουστινιανούπολη – στο δεύτερο μισό του 6ου αιώνα. Μετάξυ του 10ου και 13ου αιώνα, χάρη στους εμπορικούς και πολιτικούς δεσμούς με τους πατριάρχες της Ακυλίας και τη Βενετία, το Κόπερ εξελίχθηκε σε μια από τις ηγέτιδες πόλεις της χερσονήσου της Ιστρία (Carut Histriae ή Caro d'Istria). Προς το τέλος του Μεσαίωνα, τα πολυάριθμα στρατηγικά αλλά και εμπορικής σημασίας πλεονεκτήματα έναντι των άλλων τοποθεσιών στην Ιστρία διασφάλισαν για την πόλη τη θέση της πρωτεύουσας της Ιστρίας στο εσωτερικό της Δημοκρατίας της Βενετίας. Η ευνοϊκή στρατηγική θέση του νησιού Κόπερ οδήγησε στην ανάπτυξη μιας ισχυρής, τειχόκλειστης μεσαιωνικής πόλης. Αργότερα, η βολική τοποθεσία αναφορικά με τους ταξιδιωτικούς δρόμους και την άμυνα της πόλης, καθώς και η άμεση επικοινωνία με την εγγύς και απώτερη ενδοχώρα, επηρέασε το σχηματισμό μιας πόλης με συγκεντρωτική δόμηση στην αρχή, η οποία όμως, το 15ο και 16ο αιώνα, επεκτάθηκε και κατέλαβε ολόκληρο το νησί.

Τηλεφωνικοί αριθμοί έκτακτης ανάγκης
 Πρώτες βοήθειες 112
 Πυροσβεστική υπηρεσία 112
 Αστυνομία 113
 Οδική βοήθεια 1987



Κέντρο πληροφόρησης τουριστών του Κόπερ

Titov trg - Piazza Tito 3
 6000 Koper

T: +386 (0)5 664 64 03

F: +386 (0)5 664 64 06

ηλ. ταχυδρομείο tic@koper.si

www.koper.si



I FEEL SLOVENIA

www.slovenia.info



MESTNA OBČINA KOPER
 COMUNE CITTA DI CAPODISTRIA

Published: Municipality of Koper / 20.000 copies
 Photo: Ubald Trnkoczy, Jaka Jerasa, MOK / Text: Salvator Žitko, MOK

T.O.P 10 ΚΕΝΤΡΟ ΤΟΥ ΚΟΠΕΡ / Τι μπορώ να κάνω;



01

Νιώστε το αεράκι από την κορυφή
 Εντάξτε την επίσκεψη στο Κωδωνοστάσιο του Κόπερ σε μια υπέροχη ημέρα που αξίζει να θυμάστε. Με το πρώτο βήμα σας, η ανάβαση των 204 σκαλοπατιών αρχίζει και το Κωδωνοστάσιο του Κόπερ είναι δικό σας.



06

Η επιστήμη στα χέρια σας
 Ετοιμάστε τα χέρια σας και το μυαλό σας και ανακαλύψτε το κέντρο πειραμάτων. Βυθιστείτε σε νέες εμπειρίες. Μια σπουδαία ευκαιρία για να αποκτήσει το παιδί σας εμπιστοσύνη μπροστά στην επιστήμη.



02

Ακούστε την ιστορία του Πραιτωριανού Παλατιού
 Ανακαλύψτε την ενδιαφέρουσα ιστορία και την πλούσια πολιτιστική κληρονομιά της πρώην Βενετσιάνικης πόλης με μια επίσκεψη στο μεγαλόπρεπο δημαρχείο, το Πραιτωριανό Παλάτι, εκεί όπου είναι κρυμμένα η ανακαινισμένη φαρμακευτική συλλογή, η γαμήλια αίθουσα, το γραφείο του Δημάρχου και η αίθουσα του δημοτικού συμβουλίου.



07

Γύρος του Κόπερ
 Απολαύστε το θαυμάσιο γύρο του κέντρου της παλιάς πόλης με το τρενάκι και θαυμάστε τη φωταγωγημένη Μικρή Γοργόνα και το Δελφίνι της.



03

Υπαίθρια αγορά και αγορά της Ιστρία
 Νιώστε τη ζωνή ατμόσφαιρα της αγοράς ή δοκιμάστε τοπικά προϊόντα στην αγορά της Ιστρία (κάθε Κυριακή από Μάιο έως Δεκέμβριο).



08

Εκπληκτικοί γαστρονομικοί θησαυροί της Ιστρία
 Απολαύστε μοναδικούς γαστρονομικούς θησαυρούς της Ιστρία, συνδυάζοντας την ιδιαίτερη γευστικότητα του αυθεντικού ελαιολάδου της Ιστρία, και ανακαλύψτε εκλεκτά τοπικά κρασιά. Μπορείτε ακόμα να κάνετε ένα διάλειμμα για καφέ στη Loggia της πόλης – μία από τις παλιότερες καφετέριες στη Σλοβενία. Αφήστε τα αρώματα της Ιστρία να σας εντυπωσιάσουν!



04

Βιώστε την εμπειρία της Σλοβενικής ακτογραμμής
 Κάντε μια βόλτα με το ταχύπλοο Reful ή το παλιό «batana Fortuna» (τυπικό ψαροκάικο της Ιστρία). Δεν θα ξεχάσετε ποτέ την υπέροχη, μοναδική εμπειρία. Ας ξεκινήσουμε!



09

Αφιέρωμα στην υγιεινή ζωή
 Είστε ευπρόσδεκτοι να δοκιμάσετε το αθλητικό κέντρο αναψυχής Bonifika, όπου θα έχετε πλήρη πρόσβαση σε όλες τις εγκαταστάσεις όλο το χρόνο, από τα γήπεδα τένις έως τις παιδικές εγκαταστάσεις ψυχαγωγίας, το στάδιο του στίβου, τις διαδρομές τρεξίματος και πολλά άλλα.



05

Ώρα για ψώνια
 Τριγυρίζοντας τους παλιούς δρόμους του Κόπερ και ανακαλύπτοντας την σπουδαία ιστορία του, μπορείτε να εκμεταλλευτείτε την ευκαιρία για ψώνια στην παλιά πόλη ή στα κοντινά εμπορικά κέντρα. Δεν θα το μετανιώσετε.



10

Βουτήξτε στην Αδριατική Θάλασσα
 Είστε ευπρόσδεκτοι σε μια πραγματικά ανέμελη εμπειρία. Βρέξτε τα πόδια σας στην Αδριατική Θάλασσα και διασκεδάστε στην Παραλία του Κόπερ ή στην κοντινή Πουστέρνα.



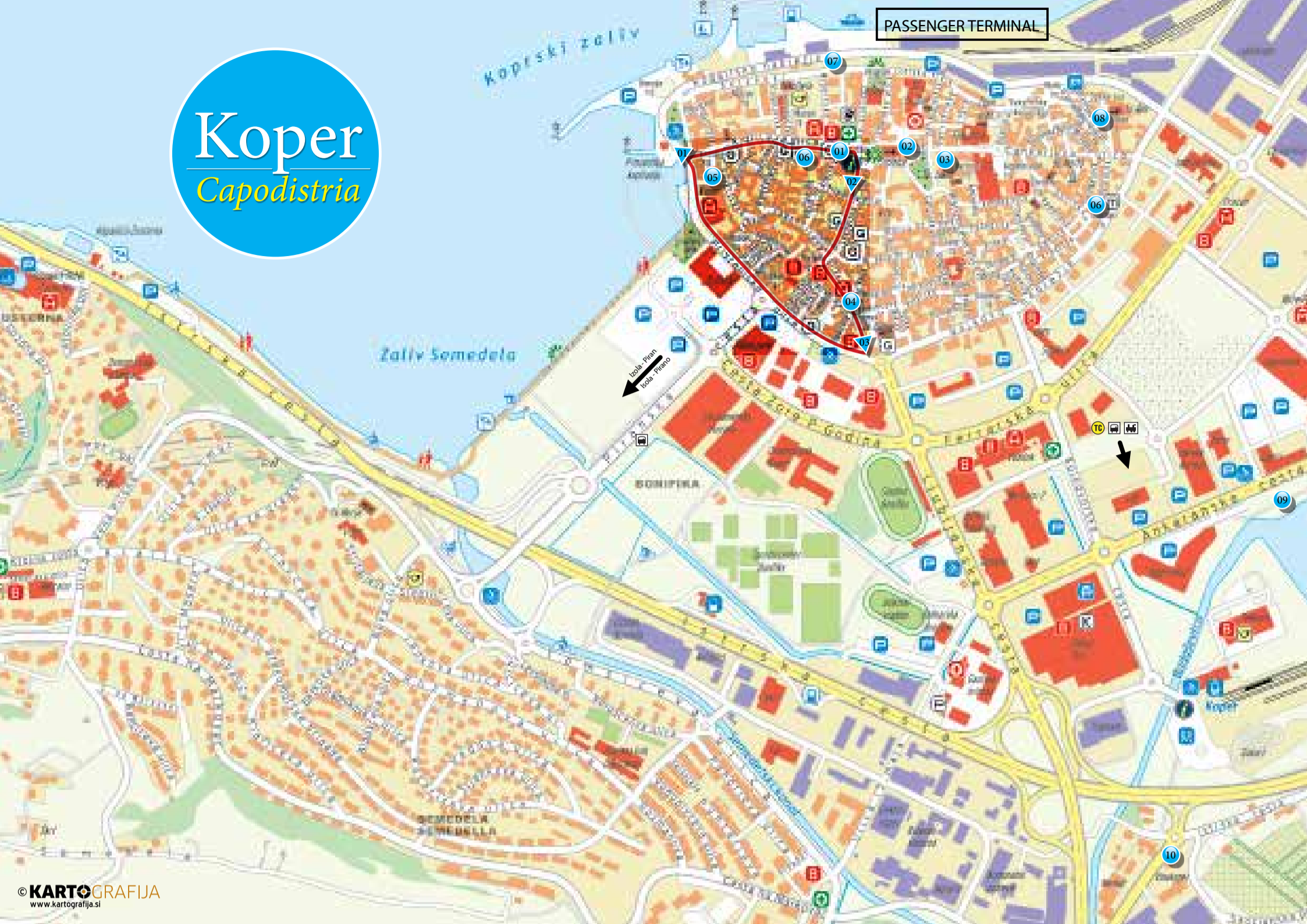
01 Πλατεία Τίτου

Η κεντρική πλατεία της πόλης (πρώην Platea Communis) περιστοιχίζεται από κοσμικά και θρησκευτικά κτίρια που έχουν να επιδείξουν ένα μίγμα γοθικών, αναγεννησιακών και μπαρόκ χαρακτηριστικών. Παραμένει μια πολύτιμη αισθητική ατμόσφαιρα που προκαλεί την προσοχή, την περιέργεια και το θαυμασμό των επισκεπτών. Η σημερινή εικόνα της πλατείας προέρχεται από το 15ο αιώνα, όταν το Πραιτωριανό Παλάτι, έδρα του Ποντεστά, του λοχαγού και του Μεγάλου Συμβουλίου (Maggior Consiglio) του Κόπερ, χτίστηκε στη νότια πλευρά. Το πρώτο κτίριο αναμίγνυε το γοθικό με το αναγεννησιακό ύφος, ενώ τα μπαρόκ στοιχεία προέρχονται από την ανακαίνιση του 17ου αιώνα. Στη στοά δίπλα στην είσοδο της οδού Čevljarška, είναι ακόμα ορατά τα απομεινάρια της πρώτης Loggia (Lobia vetus) της πόλης από το 14ο αιώνα. Στη δυτική πλευρά της πλατείας βρίσκονται το Foresteria (15ος αιώνας) με την αναγεννησιακή πύλη «Del Corte» και το Armeria (16ος αιώνας). Στο παρελθόν, τα κτίρια στέγαζαν τις διοικητικές υπηρεσίες της πόλης, το πλοιοστάσιο και το ενεχυροδανειστήριο της πόλης. Η Loggia της πόλης χτίστηκε με το χαρακτηριστικό γοθικό βενετσιάνικο ύφος το δεύτερο μισό του 15ου αιώνα και ανακαινίστηκε το 17ο αιώνα. Η καφετέρια Loggia βρίσκεται εδώ από τα μέσα του 19ου αιώνα. Ο Καθεδρικός Ναός της Ανάληψης της Παναγίας χτίστηκε το 15ο αιώνα συνδυάζοντας γοθικό και αναγεννησιακό ύφος. Απέκτησε το μπαρόκ εσωτερικό του στη διάρκεια της ανακαίνισης του 18ου αιώνα.

02 Ο Καθεδρικός Ναός στεγάζει αρκετά πολύτιμα έργα τέχνης Βενετσιάνων δασκάλων, μεταξύ των οποίων οι Βιτότμο και Μπενεντέτο Καρπάτσιο, ο Αντόνιο Ζάνκι και άλλοι. Από τους πολλούς θησαυρούς του, ας αναφέρουμε το Βυζαντινό έπιπλο από ελεφαντόδοντο (μεταξύ 9ου και 12ου αιώνα), το δισκοπότηρο και το μεγάλο σταυρό-φυλαχτό του 15ου αιώνα, την προτομή του Αγίου Ναζαρίου και το αντιφωνάριο του ζωγράφου μναιούρα του Κόπερ, Nazario da Guistinopoli.

01 Το κωδωνοστάσιο της πόλης που ακουμπά στην πρόσοψη του Καθεδρικού Ναού υπήρξε αρχικά οχυρωμένη, ρωμανική κατασκευή που μετατράπηκε σε κωδωνοστάσιο μεταξύ του 15ου και του 17ου αιώνα. Σήμερα αποτελεί σημαντικό αξιοθέατο, προσφέροντας υπέροχη θέα σε όλο τον κόλπο του Κόπερ και στην ενδοχώρα.

Koper Capodistria



© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

- | | | | | | | | | | |
|--|--|---|---------------------------------------|---|---|---|----------------------------|--|--|
| TURISTIČNE INFORMACIJE
INFORMAZIONI TURISTICHE
TOURIST INFORMATION | ZDRAVSTVENI DOM, LERARNA
AMBULATORIO, FARMACIA
AMBULANCE, PHARMACY | GALERIJA, MUZEJ
GALLERY, MUSEUM | CERKEV, CHIESA
CHURCH | POŠTA, UFFICIO POSTALE
POST OFFICE | SPREHVALNA POT
SENTIERO
WALKING PATH | KOLESARNIKA
MOLEGGIO DI BICICLETTE
RENT A BICYCLE | MARIJA
MARINA
MARINE | AVTOTOBILNA POSTAJA
STAZIONE DEGLI AUTOBUS
BUS STATION | BENZINSKI SERVIS, NON STOP
STAZIONE DI SERVIZIO, NON STOP
PETROL STATION, NOW STOP |
| PARNKIŠČE, PARNKINGA
PARCHeggio, GARAGE | BANKA
BANCA
BANK | POLICIJSKA POSTAJA
STAZIONE DI POLIZIA
POLICE STATION | RAZGLEDIŠČE
BELVEDERE
VIEWPOINT | PLAZA, BAZEN
SPIAGGIA, PISCINA
BEACH, SWIMMING POOL | ŽELEZNIŠKA POSTAJA
STAZIONE FERROVIARIA
RAILWAY STATION | | | | |

T.O.P 10 KENTRO TOY KOPEP / Τι μπορώ να δω;



01 Πλατεία Τίτου

Η πρώην Platea communis και σημερινή κεντρική πλατεία της πόλης είναι μια από τις ωραιότερες πλατείες της Μεσογείου στη Βόρεια Αδριατική

Χρέωση εισόδου για ξενάγηση.
Περισσότερες πληροφορίες: +386 (0)5 664 64 03



02 Ο πίνακας του Βαμιού του Β. Καρπάτσιο (1516)

Η απεικόνιση του προστάτη της πόλης, του Αγ. Ναζαρίου, με ένα πήλινο μοντέλο του Κόπερ στο ένα χέρι του, αποτελεί την παλαιότερη απεικόνιση της πρώην νησιωτικής πόλης. Βρίσκεται στον Καθεδρικό Ναό της Ανάληψης της Παναγίας. Ώρες λειτουργίας: καθημερινά, εκτός από τις ώρες θείας λειτουργίας (Θεία λειτουργία γίνεται από τη Δευτέρα έως το Σάββατο στις 09:00, 19:00 τις Κυριακές στις 08:00, 10:00 και 19:00)

Περισσότερες πληροφορίες:
www.zupnija.rkc.si/kp-stolnica
Χωρίς χρέωση εισόδου.



03 Fontico (1392)

Η πρόσοψη της πρώην σιταποθήκης της πόλης έχει το οικόσημο του Ποντεστά και Λογαγού του Κόπερ, Μπερνάντο Ντιέντο. Είναι η παλαιότερη απεικόνιση του οικόσημου του Κόπερ και χρονολογείται από το έτος 1432.



04 Πλατεία Prešeren

Η Πλατεία Prešeren, με την Πύλη Μούντα (1516) ως την κεντρική ηπειρωτική πύλη για την πόλη και το Συντριβάνι Da Ponte (1666), είναι η σημαντικότερη από τις πρώην περιφερειακές πλατείες.



05 Πλατεία Καρπάτσιο

Η πλατεία φέρει το όνομα του Βενετσιάνου ζωγράφου Βιτόρε Καρπάτσιο, που λέγεται ότι έζησε και εργάστηκε στο Κόπερ το 16ο αιώνα, μαζί με το γιο του Μπενεντέτο, στον Οίκο Καρπάτσιο του 14ου αιώνα. Η πλατεία προστατεύεται από την μεριά της θάλασσας με την Ταβέρνα, πρώην αλαταποθήκη της Δημοκρατίας της Βενετίας. Στη μέση της πλατείας βρίσκεται η στήλη του Αγ. Ιουστίνου, αφιερωμένη στη συμμετοχή των κατοίκων του Κόπερ στη Ναυμαχία της Ναυπάκτου το 1571.



06 Το Περιφερειακό Μουσείο του Κόπερ και η Εθνολογική Συλλογή

Η μπροστινή πόρτα του Παλαιού Μπελγκραμόνι-Τάκο, που στεγάζει το Περιφερειακό Μουσείο του Κόπερ, είναι διακοσμημένη με το μόνο διατηρημένο μπουρτίνιο ρόττρο των πρώην παλατιών της πόλης.



07 Οχυρό Μπελβεντέρ (Baluardo del Belvedere)

Το Οχυρό είναι το μόνο οχυρωμένο κτίσμα του πρώην περικλειστού τείχους. Στα τέλη του 19ου αιώνα, το ισόγειο του Οχυρού χρησιμοποιούνταν για την παραγωγή και αποθήκευση κρασιών και λικέρ.



08 Ο Μοναστηριακός Ναός της Αγ. Άννης

Αυτό το θρησσοφυλακτικό τέχνη με τα διατηρημένα σπασίδια χρωμιάς της ύστερης Γοθικής εποχής του 16ου αιώνα αποτελεί το σπουδαιότερο μνημείο ξύλινων αντικειμένων τέχνης στην περιοχή της πρώην Βενετσιάνικης Ιστρία.

Ώρες λειτουργίας Καθημερινά: 07:00 - 20:00. Περισσότερες πληροφορίες: +386 (0)5 307 34 70. Χωρίς χρέωση εισόδου +386 (0) 5 30734 70, entrada gratuita



09 Η προστατευόμενη περιοχή άγριας φύσης Skocjanski Zatok

Ο μεγαλύτερος υψάλμιρος υγροβιότοπος της Σλοβενίας με την εξαιρετική βοτανική, ζωολογία και τοπία αποτελεί το σπίτι για περισσότερα από 220 είδη αποδημητικών πουλιών, μεταξύ των οποίων 45 που αναπαράγονται.

Ώρες λειτουργίας Καθημερινά: από την ανατολή ως τη δύση του ηλίου. Περισσότερες πληροφορίες: +386 (0)5 626 03 70

Απόσταση από το κέντρο της πόλης / από τον τουριστικό σταθμό επιβατών: περίπου 3 χλμ (1,8 μίλια). Οι ομάδες (10 - 25 επισκέπτες) χρειάζεται να κανονίσουν περιήγησης της περιοχής με ξεναγό. Οι περιηγήσεις με ξεναγό παρέχονται από το διαχειριστή της προστατευόμενης περιοχής με χρέωση. Χωρίς χρέωση εισόδου



10 Β Το Κελάρι Vinakoper

Το μεγαλύτερο κελάρι στη Σλοβενική Ιστρία με το μεγαλύτερο ξύλινο βαρέλι στη Σλοβενία και ένα από τα μεγαλύτερα στην Ευρώπη.

Ώρες λειτουργίας Δευτέρα - Παρασκευή: 08:30 - 19:00 Σάββατο: 08:00 - 13:00 Κυριακή (Μάιος - Οκτώβριος): 9:00 - 17:00 Περισσότερες πληροφορίες: +386 (0)5 663 01 01 Απόσταση από το κέντρο της πόλης / από τον τουριστικό σταθμό επιβατών: περίπου 2 χλμ (1,2 μίλια). Συνιστάται προηγουμένη κράτηση για επίσκεψη σε κελάρι κρασιών και δοκιμή των προϊόντων του. Χρέωση εισόδου για περιήγηση με ξεναγό και δοκιμή κρασιών.

Βόλτα στο Κόπερ

Μια βόλτα στο παλιό κέντρο της πόλης αποκαλύπτει πολλά ενδιαφέροντα μέρη που αντικατοπτρίζουν διαφορετικά καλλιτεχνικά στυλ που συνθέτουν το πορτρέτο αυτής της ζωντανής και ελκυστικής παραθαλάσσιας πόλης καθ' όλη τη διάρκεια της ιστορίας της.

Η διαδρομή ξεκινά στο τέλος της οδού Kidžičeva όπου ο δρόμος ανοίγει προς το παλιό λιμάνι κοντά στην Ταβέρνα, την πρώην αλαταποθήκη. Βρίσκεται στην ανατολική πλευρά της ανακαινισμένης πλατείας Καρπάτσιο με τον οίκο Καρπάτσιο (λέγεται ότι ήταν κατοικία του Βενετσιάνου ζωγράφου Βιτόρε και του γιου του Μπενεντέτο (Καρπάτσιο) και της στήλης του Αγ. Ιουστίνου αφιερωμένη στη μνήμη της γαλέρας του Κόπερ που συμμετείχε στη Ναυμαχία της Ναυπάκτου το 1571. Η διαδρομή συνεχίζεται περνώντας κοντά από την εκκλησία του Αγ. Νικολάου (η αδελφότητα των ναυτικών) του τέλους του 16ου αιώνα καθώς και το μπαρόκ Παλάτι Totto ex Gavarolo και οδηγώντας ελαφρώς ανηφορικά προς τη μικρότερη πλατεία Μουσείου. Στη νότια πλευρά της πλατείας βρίσκεται το μανιεριστικό Παλάτι Μπελγκραμόνι-Τάκο. Σήμερα αποτελεί την έδρα του Περιφερειακού Μουσείου του Κόπερ. Λίγα βήματα παρακάτω βρίσκεται η κύρια πλατεία της πόλης με τα πιο εξέχοντα δημόσια κτίρια: το Πραιτωριανό Παλάτι, το Armeria, το Foresteria, η Loggia, ο Καθεδρικός Ναός και το κωδωνοστάσιο. Κάτω από τη Στοά του Πραιτωριανού Παλατιού βρίσκεται η είσοδος στη γραφική και χαρακτηριστικότερη οδό του Κόπερ - την Calegaria (Cevljarska ulica-η Οδός των Παπουτσιδών)- που διατηρεί την αίσθηση μιας μεσαιωνικής εμπορικής και χειροτεχνικής γειτονιάς. Στη συνέχεια η περιήγηση συνεχίζεται στο κάτω μέρος της οδού Ζυραπείνα περνώντας από το μπαρόκ Παλάτι Κάρλι και οδηγώντας στην ευρυχωρή πλατεία Prešeren με το χαρακτηριστικό συντριβάνι da Ponte (1666) και την Πύλη Μούντα στη νότια πλευρά της πλατείας. Η πρώην πύλη διόδων χτίστηκε με αναγεννησιακό ύψος (1576), και διαθέτει εραλδική διακόσμηση με το εξαιρετικό οικόσημο της πόλης με το χαρακτηριστικό ακτινοβολούντα ήλιο. Συνδέεται με τα απομεινάρια του τείχους της πόλης. Για να φθάσετε στην πλατεία Καρπάτσιο (το σημείο εκκίνησης μας), αρχίστε από την οδό Pristaniška, στη συνέχεια περάστε από την υπαίθρια αγορά, το παλιό λιμάνι και μετά από λίγα βήματα βρίσκεστε στο σημείο εκκίνησης.